

polovičen

Semipater, halber Vatter. pul ózha, polovízhni
ózha.

HIPOLIT: Dict. I, 597

polovina

Eloco,

Elocare boves. Rinder vmb die miet, oder vmb
das halb zuestellen. Govéda na reyo, ali na
polovíno dati.

poloviti

Ausfischen. isribízhováti, polovýti, islovýti.
Expiscari.

HIPOLIT: Dict. II, 16

poloviti

Excipio,
fugientes Excipere. die flüchtigen auffangen.
to poběžnéne poloviti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 226

poloviti (se)

Victi trucidantur, vel Capiuntur, vel aufugiunt.
die überwundene werden Nieder gehauen, oder ge-
fangen, oder nehmen die flucht. Ti premágní se
pobyjejo ali polové, ali se v'bejg podadó.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus,

polovník

Schefel, Viertel. mérník, polovník, zhetèrt-
nik. modius.

polovník

Modius, ein gattung eines Mäs, Viertel ge-
nant. Eimer oder saum. en mérník, zhetertnýk,
polovnýk. vějdru, ali tóvor.

polovnica

Dimidium, das halbe. polovica, polovnica.

Sp.: Dict. I., 182, beude polovnica ōe nima.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 189

položenie

Deposito, das hinterlegen, absezung vom
amt. nastrán poloshénie, saloshénie, ali
salúga tih denárjou. odstávlénie od flushbé.

položenje

Sepofitio, beylegung. postávlejne, pološhéjne:
túdi na stran postávlejne.

HIPOLIT: Dict. I, 600

poloxenje

Pfandschilling. blagú, grajszhína, ali dersháva,
katéra se supet more rejshíti skus doli poloshe-
nje te zéjne: túdi gájshla, rubészhina. Arrha,
arrhabo, pignus emtionis.

položenie

Interpositio, einsaz. Zwischen setzung. vstá-
vik, vlófhik, v'mejs vstávlejne, postávlejne,
vsrejdnejne, vmejs polofhéjne, ali polágajne.

položiti

an ein ort sezen. na en kray poštávití, po-
loshíti. Locare, Collocare.

položiti

legen. poloshíti, poštáviti, dólí poloshíti.
ponere, deponere, reponere. sich legen. se
dólí poloshíti. procumbere, recumbere, de-
cumbere.

položiti

Grund legen. grunt, stan, postávití, pološítí.
ti. fundamentum ponere, facere.

HIPOLIT: Dict. II, 82

položiti

Verstellen, an ein Vnrecht ort stellen. na en
nespodóben kraj saftáviti, poftáviti, poloshí-
ti. in alienum reponere locum, perperam Col-
locare.

HIPOLIT: Dict. II, 217

poloxiti

Verlegen, weis nicht wo hin. saloshíti, posab-
líufhi na en kray poloshíti, de se nemóre najti.
per incuriam, per oblivionem negligenter depo-
nere: in incerto loco relinquere.

položiti

Ranzion erlegen. zejno sa odkúp doli pološítí,
plázhati. Redemptionis precium pendere, depen-
dere, numerare.

položiti

Wiege, kindswiege. sibèl, otrózhja sibel, sí-
bika. cunae, Cunabula, incunabula.
in die wiege legen. v'sibel poloshíti. in cunas
Condere.

položiti

Legen. poloshíti, poštáviti, dóli poloshíti.
ponere, deponere, reponere. sich legen, se
dóli poloshíti. procumbere, recumbere, de-
cumbere.

HIPOLIT: Dict. II, 113

položiti

Hineinlegen. notèr djáti, poloshíti, postáviti.
Imponere, immittere.

poloxiti

Hindan, abseit legen. na stran poloshiti,
postaviti. seponere, deponere.

HIPOLIT: Dict. II,

položiti

Widerhinlegen. nasáj poloshíti, supet nasáj
odloshíti, poštávití, povèrníti. reponere,
restituere.

položiti

Pflaster auflagen. flájshtèr góri na ráno poftá-
viti, poloshíti. Accomodare, applicare Emplastrum
Corpori.

HIPOLIT: Dict. II, 141

poloziti

Herfürlegen. naprėj poloshíti, polágati.
proponere, antepone.

HIPOLIT: Dict. II,

90

poloxiti

in die Schoos legen. v' narózhej djáti, v' krílu
poloshíti. infinuare, in gremio ponere.

HIPOLIT: Dict. II,

položiti

Zwischen Einsetzen. v'meis postávití, v'mejs
djati, v'mejs poloshítí. Interponere.

poloxiti

Vorzeigen, für die augen stellen. napréj poká-
sati, pred vuzhi postávití, poloshítí. Ante
oculos **†**statuere, ponere, proponere, sub aspec-
tum subjicere: ponere sub oculis.

položiti

Vorsezen. napréj dèrsháti, napréj postávití,
poloshítí, napréj pernéstí. proponere, ante-
ponere.

poloxiti

Schlaffen machen, enschlaffen. (pat sturiti,
(pat poloshiti, safopsti. somnum inducere,
sopire.

HIPOLIT: Dict. II,

položiti

Niderlegen, hinterlegen. doli poloshíti, poftá-
viti, odloshíti, odstávití. Deponere, seponere.

položiti

Niderlegen,,schlafen legen. éniga v'pójstilo
poloshíti, spat správití. lecto inducere, in-
ferre: in lecto Collocare.

HIPOLIT: Dict. II, 133

poloziti

Gellen. Sexen. postáviti, poloshíti. ponere,
collocare.

HIPOLIT: Dict. II, 185

položiti

Sezen, stellen. řtávití, pořtávití, pološítí, na enu
mejřtu djati: vun pořtávlati, reslořhítí.

Collocare, locare, ponere, exponere, řtatuere.

poloxiti

Einlegen, hineinlegen. nóter postáviti,
poloshíti. Imponere. feur einlegen. ógin
nóter vréjzhi, podloshíti. ignem injicere,
ardentes faces in tecta jactare, ignem
subjicere.

HIPOLIT: Dict. II, 47

poloxiti

Supplicieren, ein bittlich schreiben einlegen.

ponishnu profsiti, se moliti: profhni lyft notèr
poloshiti. animo fracto alicui supplicare: demifso
vultu et voce supplici postulare: omnibus precibus
petere: suppliciter et demifse orare.

položiti

auf den rugken legen. na harbét, ali v'snák polo-
shítì. supinare, resupinare.

poloxiti

Bodenzims.ta sgúranî strop, ali pod.solarium.
einen neuen boden legen.en nov pod poloshiti.
metaphorice.Instaurare familiam etc. de
integro Condere, novum fundamentum jacere,
ponere.

polariti

Feur einlegen. ógŷn nóter poloshíti, pod-
loshíti, ali vréjzhi. injicere ignem, ar-
dentes faces in tecta jactare.

položiti

Fürlegen. naprèj poloshíti, postávití. proponere,
ante oculos ponere.

HIPOLIT; Dict. II, 66

položiti

Fürhalten. énimu napréj poštávití, poloshítí,
pred vúzhi dersháti. proponere, sub conspe-
ctu ponere, ante oculos ponere.

poloxiti

Rejicio,
manus ad tergum rejicere. die händ auf den
rücken legen. rokè na harbèt polofhíti.

HIPOLIT: Dict. I , 557

položiti

Darlegen, dahin legen: položiti, v' ex tray po-
staviti, s' hraniti, vstaviti. in locum aliquem
reponere.

HIPOLIT: Dict. II, 39

položiti

Darzwischen sezen. vmejs poštávití, polo-
shiti. Interponere.

položiti

Interpono, zwischen einsetzen, dazwischen legen. v'mejs djáti, vsréjdniti, ali vsréjditi, v'sréjdo postáviti, vmejs postáviti, položhíti, vloshíti, saloshíti.

položiti

Reclino, lehnem, anlehnem, niderlegen. naslo-
níti, persloníti. dólí položítí, postáviti,
djáti.

položiti

Intergero, entzwischen bringen, oder legen.
v'mejs perněsti, postáviti, ali položiti, djáti.

poloxiti

Ablegen. odstávití, dólí odloshítí, poloshítí.
deponere.

poloxiti

Intervenio,

Intervenire pro aliquo. für einem bitten. fa
éniga prossíti, ali éno próshnio dóli poloshíti.

položiti

Intento,

Intentare manus alicui, in aliquem. die hände
an einem legen. rokè na éniga položítí, polá-
gati.

poloxiti

Unter etwas thun, legen. pod kaj djáti, polo-
shíti, podvréjzhi, podloshíti, podmejtováti.
subdere, submittere.

poloxiti

Infolo, an die sonne legen, bleichen. na sön-
ze postáviti, polofhíti, bejlíti, plájhati.

poloxiti

Supino,

in terram aliquam supinare. auf den rücken legen.
éniga na hárbit, ali refnad poloxiti.

HIPOLIT: Dict. I, 647

položiti

Superpono,
manum superponere vulneri. die hand auf die
wunde legen. to rokò na ráno položiti.

HIPOLIT: Dict. I, 646

položiti

Superpono, darauf legen, darauf sezen. vérhu
položiti, vérhu postávití.

položiti

Colloco, a_n ein ort legen. na en kray polo-
shíti, po/táviti, djati, /e vměj/titi, v/ej/ti,
po/sadíti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 111

položiti

Appono,

apponere meufam alioni: den Fiſch zureichten, fürtragen.
мысо направити; имъ Rajъ naprějъ poſtavitи,
poloſhitи.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 43

položiti

Indo, hinein thuen, hinein legen. nóter djáti,
nóter položhíti, perstáviti, perdjáti.

položiti

Inyćio,

Inyćere manus in aliquem, alicui. hand an ei-
nen legen. rokè na éniga vréjzhi, položiti.

položiti

Innidifico, ins nest legen. v'gnéjřdu po-
stáviti, polořhíti, djáti, vgnéjřditi.

HIPOLIT: Dict. I, 305

položiti

Manus,

Manum mittere in furem. die hand an dem dieb
legen. rokò na tatù položítì, tatù poperjéti.

poloxiti

Manus,
medicas adhibere manus ad vulnera. die hände
anlegen eine wunde zuheilen. rokè polofhíti
éno ráno szejlíti, s'arznováti.

položiti

Loco, an ein ort sezen oder legen, ordnen.
etwas zu machen verdingen, ausleichen. na
en kray postáviti ali položhíti. favkáfati,
kaj sturíti vdínîati, isposóditi, v'zhínsh
dâti, v'shtant dâti.

položiti

Impono, auflegen, einlegen. nalohíti, nalága-
ti, vloshíti, vlágati, nóter polohíti, postáviti,
djáti, navalíti.

položiti

Illatebro, etwar ein verbergen. kejka~~m~~ skríti,
fatikníti, fakríti, perkríti, v'en kot polo-
řhíti, v'támo djáti.

položiti

Jazio,

jacere fundamentum. den grund legen. ta grunt
postáviti, položiti.

poloxiti

Principium,
principium ponere, dare. den anfang machen, den
grund legen. ta fazhétik sturíti, ta fundamènt,
ali grunt polofhíti.

položiti

Adinda, hoveu thueu. notis djietis, pro ~
staviti, poloshiti.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 73

položiti

Allino,

Allinere vitia sua alteri: seine laster auf einen
andern legen. svojo hudobje na eniga drugiga
nalagati, položiti, naplādati.

položiti

Afverno, hinzulegen, hinzubreiten. sravèn
poloshíti, perloshíti: sravèn ali polèg poftláti,
pogarníti.

položiti

Arma,
abjicere arma. das gewehr ablegen. oróshje
doli poloshíti.

položiti

Admolior,

facro manus admoliri, setke hände an heyliges quest legen.
fuge roké na pretónio, ali pæte rërhy poloshiti,
istegnití.

položiti

Conduplico, zweyfach legen, doppelu. topelt
poloshíti, duplířati: topelt dati, řturíti,
délati, dvakrátiti, dvafártiti.

položiti

Expono,

hinaus setzen, hinaus legen, auslegen, erklären.
vun postaviti, vun položiti, isložití, islá-
gati, refodéjti.

položiti

Expromo, hinaus nemmen. herfür ziehen.
Öffnen. vun vféti, ali dáti, vun jemáti,
naprèj djáti, naprèj položiti, naprèj vléj-
zhi, odpréjti, refodéjti. rézhi, práviti.

položiti

EX LIBRIS

Expono,

Exponere aliquid in locum aliquem. etwas
an ein ort thun. kejkaj na en kray postávití,
polofhíti, djáti.

HIPOLIT: Dict. I ,227

položiti

Circumpono, voblego. okuli položiti,
prostaviti

položiti

Dependo, auf die waag legen, bezahlen.
na vago postáviti, poloshiti, plázhati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,177

položiti

Deperdo, verlieren. sgubíti, pogubíti.
deperdere vsum linguae et aliquid de
Exiftimatione. die rede verlieren, etwas
von ansehen verlieren. befséjdo poloshíti,
nikúliku od preftimánia sgubíti.

položiti

Confero,

conferre amorem alicui: Liebe an einem setzen.
lubějeu na ěniga položiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 125.

položiti

Sequestro, hinter einen schiedmamlegen. per
énimu tu rúblenu blagù dóli položítí, ali nóter
potegnítí, porubítí.

položiti.

Colloco,
collocare aliquem in lectum. eum in lecto legem.
éniga na pójstilo položiti.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 109

položiti

Detorqueo, Krümmen umlegen. skríviti,
okréviti, okúli položiti, ali okúli vréjati,
podréjti, skríviti, savýti, savúpati,
saventéjti.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 175

položiti

Fundo,

fundare imperium. den grund zu einem königreich legen. ta grunt k'énimu kraléstvu postá-
viti, položiti.

položiti

Depono, ablegen. odlošiti. abstellen.
doli pèrpraviti, gori vsdigniti niderlegen.
doli pološiti, nidersezen. doli poštáviti,
entsezen. odštáviti. von ihme thuen. od
sebe djati. hinterlegen. nastrán pološiti
ali poštáviti.

položiti

Involò,

Involare in aliquem. hand an einen legen.
rokè na éniga položítì, se na éniga fale-
tèjti, se éniga lotítì.

položiti

Iterum,

femel atque iterum pecuniam dare coacti sunt.
sie seynd zum^m andermal gelt zugeben gezwungen
worden. óni so v'drúgu te denárje polofhíti
persýleni billi.

položiti

Pono,

dies multos ponere in rem. Vil Zeit auf ein
ding legen. velíku zháfsa na éno rejzh polo-
shíti.

položiti

Pono,
ponere supercilium. den stolzen geist ablegen.
prevfétnost dóli položiti.

poloxiti

Propono,
proponere aliquid in publicum, vel in publico.
etwas öffentlich fürlegen. kejkaj ozhítnu na-
prèj poloshíti.

položiti

Pono, sezen, legen, stellen. stáviti, položiti,
postáviti, djáti.

poloxiti

Propono, fürsezen, fürlegen, fürstellen. na-
prèj stávití, naprèj polofhíti, polágati, naprèj
postávití, naprèj derfháti, naprèj pernéstí.

položiti

Repono, wider hinlegen, oder sezen. řúpet
tjákaj položiti, odlořiti, s'hrániti, djáti,
ali postávití.

položiti

Fendo,

pecuniam pendere. gelt ablegen. denarje
položiti.

HIPOLIT: Dict. I, 441

položiti

Refupino, an rucken legen, hintersich bucken.
v'fnak lézhi, lefháti, na harbãt polofhíti, na-
fãj perpogníti, perpogíbatí.

poloxiti

Refupino,

refupinare aliquem. auf den rücken legen.
v' suat poloxiti.

položiti

Obsecro,

pro mea salute populum obsecravit. er hat bey
dem Volck für meinen wolstand angehalten. on
je per fólku sa móje dóbru stánie próssil, ali
próshnio dóli polúshil.

položiti

Depofitor, hinterleger. katéri kaj pèr éni-
mu doli poloshy: salúgar.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,178

poloziti

Deponens, der etwas von ihm legt,
hinlegend. katéri kaj od febe poloshy,
prozh poloshézh,

poloziti

Deinde Eximit forcipe, Imppnit incudi et Cudit malleo ubi fstructurae exiliunt. darnach Zieht er es heraus mit der Zange leget es auf dem Ambos, Vnd schmiedet es mit dem hammer, da die funskes dauon springen. po tém potégne on tuístu [=sheléjsu] s'kléjszhami poloshy tíftu na Nako- válu, inu kuje s'tem kládivam, kir te yskre prozh skákajo.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

29

poloxiti

et primo ponit fundamentum, et struit muros: Vnd
Erstlich leget er den Grund, Vnd führt auf die
Mauren: inu pèrvizh on [=sydár] poloshy ta fun-
dament ali grunt inu gori pjele te sydóve:

položiti

ac subjicit prelo, Vnd leget sie Vnter die ^Presse.
inu jih poloshy pod to prešho, ali štiskálnizo.

poloxiti

et superimponit operculo Inditas Chartas quas in
tigello subditas Trochleae, Vnd leget darauf, die
in dem deckel gefasste Bögen, welche er auf dem
Tiegel geschoben Vnter die Spindel inu polofhy
gori, te v'pokróviz postávlene pogne katére je
on na eni dílizi poríníl pod vreténu te prefhe

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 40

poloxiti

Post Imponit palae, et ingerit furno per prae-
furnium: Nachdem legt er sie auf die Backschauf-
fel, Vnd schießt sie in den Backofen durch das
ofenloch: po tém poloshi teſte =preſte na lo-
pár, inu yh vſája v'to pezh ſkusi tu jiftje,

HIPOLIT, Dict.?

Orbis pictus,

poloxiti

Post Imponit palae, et ingerit furno per prae-
furnium: *Nachdem* legt er sie auf die Backschauf-
fel, Vnd schießt sie in den Backofen durch das
ofenloch: po tém poloshi teište [=prešte] na lo-
pár, inu yh vfája v'to pezh skusi tu jiftje,

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

poloxiti

Nos Includimus nostros demortuos Lóculo, Capulo,
feu Cryptae. wir legen Vnsere Verstorbene in ein
Sarg. my poloshimo nafhe mèrlizhe v'to jamo ali
v'ta shèrh.

položiti (se)

Beth,

Zu beth gehen. se v'pójstilo vlézhi, polo-
shítí, spat pójti.

Op.: Latinskega besedila ni.

položiti se

Legen. poloshíti, postávití, dólí poloshíti.
ponere, deponere, reponere. sich legen. se
dólí poloshíti. procumbere, recumbere, de-
cumbere.

HIPOLIT: Dict. II, 113

položiti se

Ineo,

Inire somnum. sich zuschlaffen legen. se

k'spájniú dólí polofhíti.

položiti se

Decumbo, niderligen, sich von krankheit zu
beth legen. zu hauffen oder zu boden fallen.
doli lezhi, ali lesháti, sa bolejsni volo se
v'pójstilo poloshíti. na kup ali na tla pafti.

položiti se

Decubo, ligen, niderligen. lezhi, doli lezhi
ali lesháti, se doli poloshíti.

položiti se

Procumbens,

procumbere terrae, humi. se na tla položiti:

Op.: nemotega besedila ni.

HIPOLIT: Dict. I, 570

položiti se

Grocumbo, sich legen. niderligen. se položiti,
dóli lěchi: se nagněti dóli perpozněti,
nívdu derháti, do tal perkloněti.

HIPOLIT: Dict. I, 570

položiti se

Discubo, sich schlaffen legen, schlaffen. Je spat
položiti, spati, porhivati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 1922

položiti x

Sterno,
sternere x sonno. sich ausschlafen legen.
x sprati položiti.

HIPOLIT: Dict. I / 623

poloxiti se

Somnus,
dare se somno. sich schlafen legen.
se spät polophiti.

HIPOLIT: Dict. I, 613

položiti se

Sono,
venti posuere. die wind haben sich gelegt.
ti vejtróvi so se položili.

HIPOLIT: Dict. I, 482

položiti se

Trado,

tradere se quieti. vich Tu ruhe legem. se h'
poboyu podati, se doli položiti.

HIPOLIT: Dict. I, 674

položiti se

Niderlegen, sich schlaffen legen. se v'pój-
stilo poloshíti, se spat podáti, spat ity. ire
ire Cubitum, Conferre se cubitum: Discedare
Cubitum.

HIPOLIT: Dict. II, 133

položiti se

Inviter,

Inviteri in aliquo. sich auf einen legen.
se na énige položiti:

HIPOLIT: Dict. I, 305

položiti se

Infinuo, in die schoos legen, sich geheim machen. se na rozheje položítí, se snan inu perlúden délati, se nagovorítí, glaśsítí, napovéjdati.

položiti
položěn

Wolgelegen, an einem guten ort gelegen. dobru
stojézh, dobru leshézh, na en dobèr kraj poštáv-
len, poloshén. bene fitus, pofitus, Collocatus.

poloziti se

Infans involvitur fascijs reponitur in Cunas
das kleine Kind wird gewickelt in windeln ge-
legt in die wiege tu malu dejte se powyje v'
plinize se poloshy v'to sibël

HIPOLIT, Dict.
Orbis pictus,

položiti se

Depofitarius, bey wem was hinterlegt wird.
per katérimu fe kaj doli poloshy, ali s'
hrani: hrambar te salúge.

poloxiti se

a vespillonibus sepulchro inferuntur, et humanatur
Von den Todtgrabern ins grab gelegt Vnd einge-
scharret werden. od tih pogrěbnikov se [mèrlizhi]
v'ta grob poloshé inu pokopájo

položiti
položec

Deponens, der etwas von ihm legt, hinlegend.
katéri kaj od febe poloshy, prozh poloshézh.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 177

poloxiti
poloxen

Impositus, eingelegt, aufgelegt. vlóshen,
nóter polóshen, nalóshen, nóter djan, postávlen.

poloxiti
poloxen

Humi, ut humi fufus. auf die Erde gelegt. na
tla, ali na fémlo postáulen, polóſhen.

položiti
položen

Submissus, nidrig, demütig. poníšen, pohléven.
Item vnter etwas gelegt oder gestelt. túdi pod
kaj polóšhen, ali postávlén.

položiti
položeni

Substructus,

Capitolium saxo quadrato substructum. das ein
fundament von quadersteinen hat. kar imà en
grunt is réjšaniga kámena polóšhen: enu podsy-
dáliszhe s'réjšaniga kámina.

položiti
položěn

Condititus, hinder sich gelegt zubehalten. řad
sebe polóřhen taistu obderřhátí.

položiti
položěn

Condititius, hintersich gelegt zubehalten.
nastrán poštáulen, poloshén s'hraníen

položiti
položěn

Expromptus, herfür gelegt, herfür gethan.
naprèj položhen, naprèj dján, postávlen.

položiti
položeni

Digitus,
digitum transversum non excedere. niht vm
einen Zwerchfinger neben sich gehen. nikar
s'en polóſhen perst sráven sébe itý, ali
na stran itý.

položiti
položen

Situs, gesetzt, gelegen, gestellt. postavlen,
položhen.

HIPOLIT: Dict. I, 609

položiti
položěn

Sepofitus, an ein ort gelegt, abgelegen. na
en kraj postavlen, položěn, odlóžen.

položiti - položén

Wolgesezt. dobru poštávlén, poloshén. Recte
pofitus, Collocatus.

položiti
položeu

Transversarius, überwerch geleg. Krifhou
položeu, ali postavlen.

HIPOLIT: Dict. I, 649

poloxiti - poloxen

Infolatus, an der sonnen gedörret, gelegt, ge-
bleicht. na sónzú sushèn, béjlen, na sonze
polofhèn djan, plájhan.

poloxiti
poloxěn

Gesens, geleg. postáven, poloxěn. profitus,
situs.

HIPOLIT: Dict. II, 75

položiti
položien

Gelegen. pořáven, položien. situs, profitus,
Collocatus.

položiti
položěn

Interpositus, dazwischen gelegt. v'mejs
postáulen, polóšhen, vlóšhen, vsréjdnen.

poloxiti
poloxěn

Redinatus, nidergelegt. dóli polóſhen, perslónien. reclinatus in grámine. ins gras gelegt. v'trávo polóſhen.

poloxiti
poloxen

Reclivis, rugklich gelegt. fnak lefhèzh,
fnak polóshen.

položiti
položěn

Propositus, fürgestellt, fürgesezt, fürgelegt,
fürgetragen. naprèj postávlen, naprèj polóſhen,
naprèj pernèſsen.

HIPOLIT: Dict. I

, 520

poloxiti
poloxen

Reprofitus, hingesezt. tjákaj postávlén, poló-
fen, odlófen, djan, s'hrájnen.

položiti
položěn

Patinaricus, in ein Schlüssel gelegt. v' éno
položido položěn.

HIPOLIT: Dict. I , 436

polořiti
polořeu

Positus, geleg, quereb. polořeu, postavlenu.

HIPOLIT: Dict. I, 485

položiti
položěn

Situatus, gelegen, gesetzt. položiti, po-
stáven, ležeh.

HIPOLIT: Dict. I, 609

poloxiti
poloxea

Refupinatus, Zuruckgelegt. nafaj, ali fnak
polofhen, na harbät polofhen.

poloxien

Fürgelegt. napréj poloshén, napréj postavlén.
propositus.

HIPOLIT: Dict. II, 66

položiti
položeni

Propago, wider eingelegte schos. nóter polo-
shéna mladíza, ali terta. en odrástik, ali od-
ráslik. geschlecht. farrod, rud, shláhta.

položiti
položěn

Plus autem potest, qui molem phalangis :cylindris:
impositam pervolvit vecte. Mehr aber Vermag, wer
die Last auf walzen oder Rollen gelegt fortwalzet
mit dem hebbaum. vezh pak premóre, katéri to te-
shávo na vállerjie poloshéno pred sabo valy s'dro-
gom.

položiti
položiti

Beylage, hinterlage. salúga, ali kar je
pred pravízo v' róke dánu, ali poloshénu.
Depofitum.

HIPOLIT: Dict. II, ²⁸

položiti
položěn

Repositus,
pecunia in tefauris reposita. in schaz gelegtes
gelt. v'shaz položěni denárji.

HIPOLIT: Dict. I, 563